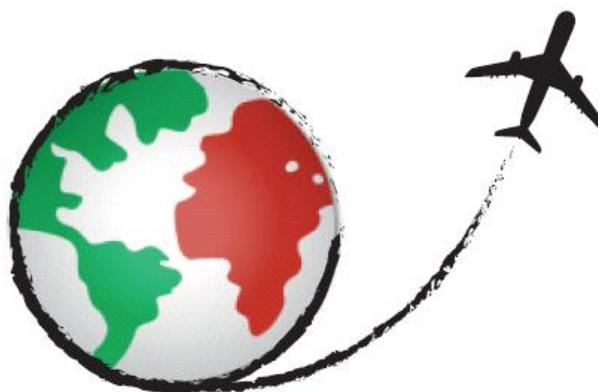


# Italia in the World

#IoRientroACasa



VI° Globotricolore

## La rinascita

Festival del DOCUFILM italiano nel mondo

Medaglia del Presidente della Repubblica

# IL TROFEO GLOBO TRICOLORE

## REGOLAMENTO

Per questa sesta edizione, l'associazione internazionale IWW- Italian Women in the World vuole attribuire il trofeo **GLOBO TRICOLORE** alla forza e all'ingegno degli italiani nel mondo contro l'epidemia.

Con testimonianze, storie e progetti, del primo Paese Occidentale ad uscire dalla pandemia, il Festival vuole rendere un tributo alla RINASCITA del Paese.

Dal 2009 Il GLOBO TRICOLORE è dedicato a progetti e talenti italiani che hanno dato lustro all'Italia nel mondo contro la Pandemia.

Già ripreso e trasmesso dalla RAI, ha ricevuto l'onoreficenza del **Presidente della Repubblica, Sergio Mattarella.**

Storie di chi è sopravvissuto, di chi ha aiutato gli altri, ma anche le testimonianze di chi ha avuto il coraggio di convertire la propria attività, l'azienda o reinventarsi una professione.

### 1) A chi è rivolto il bando.

La partecipazione è gratuita, aperta:

- a livello individuale o associativo;
- in Italia e all'estero;
- ad opere inedite e prodotte in qualsiasi contesto.

### 2) Requisiti del DOCUFILM.

I DOCUFILM partecipanti sono micro documentari prodotti dopo il 1 febbraio 2020 e mai diffusi al pubblico.

Di seguito i requisiti che devono avere i DOCUFILM per poter essere selezionati e poter partecipare al concorso:

- Tema:** testimonianze di uno/più soggetti o storie di progetti italiani nel mondo;
- i DOCUFILM dovranno essere accompagnati da uno storyboard (sceneggiatura con traduzione in italiano dei dialoghi);
- durata:** 120 secondi (inclusi titoli di testa e di coda);
- lingua:** sono ammesse al concorso opere di qualsiasi nazionalità, purché sottotitolate in inglese se i dialoghi sono diversi dall'italiano;
- numero:** un solo DOCUFILM per autore o progetto;
- formato:** i video dovranno essere presentati in uno dei comuni formati video DCP, Blu Ray, File HD;

A discrezione della Direzione Artistica e solo in casi eccezionali sono possibili deroghe alle condizioni sopraindicate;

### 3) Iscrizione delle opere e loro caratteristiche

Per partecipare è necessario inviare alla mail **globotricolore6@gmail.com** entro il 15 settembre 2020:

a) storyboard o sinossi dell'opera o sceneggiatura (in lingua italiana) contenente note di regia, motivazioni dei collaboratori e degli interpreti, durata delle riprese, traduzione italiano/inglese dei dialoghi;

b) curriculum dell'autore o una bio del progetto;

c) link del video proposto (il file originale deve essere in formato HD mp4) precaricato su un service streaming (vimeo, youtube ma **non wetransfer**). Il link deve rimanere attivo fino all'inizio del Festival;

Ricevuta la predetta e-mail l'organizzazione del Festival prenderà visione del video proposto ed invierà ai selezionati una e-mail contenente i moduli "**iscrizione e liberatorie**" e "**modulo privacy**".

Con la sottoscrizione del modulo "**iscrizione e liberatorie**" l'Autore dichiara:

1) di garantire l'originalità del docufilm e che lo stesso è libero da diritti di terzi che possano opporsi alla diffusione o pubblicazione dell'opera. Dichiara, inoltre, che l'opera è di propria invenzione, non depositata alla S.I.A.E. e quindi non tutelata da quest'ultima, di essere responsabile della qualità ed integrità del file inviato, nonché della legittima proprietà delle immagini e delle colonne sonore utilizzate o dell'uso delle stesse a norma di legge;

2) che agendo per sé, eredi ed aventi causa a qualsiasi titolo, al fine di partecipare alla rassegna del Festival, cede alla Associazione Italian Women In The World con sede in Roma via Gradoli n. 11 Codice fiscale 97463400586 che accetta in esclusiva, tutti i diritti connessi aventi carattere patrimoniale, ivi compresi i diritti di utilizzazione dell'opera;

3) di garantire il pacifico godimento dei diritti ceduti, ivi compreso quello relativo al titolo del docufilm, e di assicurare che la pubblicazione dell'opera non violi, né in tutto, né in parte, diritti di terzi facendo salvo il Festival da tutti i danni e spese che possano provenirgli a causa di violazioni della normativa vigente in materia da parte del sottoscritto/a;

dichiara, inoltre, che non ricorrono ragioni e/o vincoli a favore di terzi (interpreti/partecipanti, autori/ registi, esecutori ed editori delle musiche, etc.) o pretese di quest'ultimi a qualsivoglia titolo in ordine alla diffusione del video e di non aver compiuto alcun atto antecedente che possa limitare la facoltà di diffusione concessa al Festival; dichiara di essere responsabile in merito alla conformità di tutti indistintamente i contenuti alle norme vigenti, nessuna esclusa, e garantisce che il docufilm non presenti contenuti a carattere diffamatorio oppure offensivo della dignità altrui, sollevando l'organizzazione da qualsiasi responsabilità, danni, perdite, costi, oneri e spese di qualsivoglia natura che dovessero derivare dal contenuto dell'opera, dalla sua proiezione e/o pubblicazione e/o dalla non conformità di tutti indistintamente i contenuti dell'opera alle norme vigenti, nessuna esclusa e, in particolar modo, della diffusione per mezzo di essa di immagini o musiche non originali protette da copyright;

4) di autorizzare la proiezione dell'opera durante le giornate del Festival ed eventuali altre rassegne/eventi o progetti legati ad esso nonché di autorizzare l'inclusione dell'opera in un catalogo digitale, in una produzione televisiva online, esporre l'opera in occasione di eventi, conferenze e mostre legate al Festival, pubblicare l'opera in tutta la comunicazione, in una galleria virtuale online, in un volume e/o sulla stampa specializzata e quant'altro. Per tutto questo nulla sarà dovuto, se non l'obbligo della citazione degli autori;

5) di autorizzare l'iscrizione automatica ai festival partner;

6) di essere consapevole che, in virtù di quanto sopra, il festival avrà facoltà di utilizzare, riprodurre, tradurre, pubblicare il docufilm partecipante al concorso sia nella sua integrità, sia in parte e in forma di brani estrapolati, su qualsiasi media già inventato o ancora da inventare, in Italia e all'Estero per un periodo di 5 anni, senza nulla dovere al sottoscritto/a; a titolo esemplificativo e non esaustivo il video potrà essere caricato su siti internet di condivisione di video, proiettato in occasione di manifestazioni realizzate dal Festival, messo in onda da trasmissioni televisive specializzate, proiezioni ad uso didattico, di ricerca;

7) di possedere tutte le autorizzazioni alla pubblicazione richieste dalla legge del paese di provenienza (uso immagine, diritto d'autore...) e di possedere le autorizzazioni necessarie da parte delle persone partecipanti al video o, in caso di minori, dai genitori esercenti la potestà per le finalità e la pubblicazione dei prodotti relativi alla partecipazione al Festival ITALIA IN THE WORLD e finalizzate a diffondere senza riserve le riprese coinvolgenti gli stessi partecipanti (minori o maggiori) con l'impegno altresì ad esibire le predette autorizzazioni a semplice richiesta dell'organizzazione del Festival;

8) che non utilizzerà il docufilm prima della celebrazione del Festival; qualora fosse fatto un esplicito richiamo dall'autore al docufilm prima della celebrazione del Festival, l'opera dovrà riportare il relativo logo dell'evento.

Per favorire la diffusione e la condivisione delle opere l'organizzazione prevede:

a) che per tutti i film in lingua non italiana dovrà essere fornita una versione sottotitolata in italiano o almeno in inglese, corredata di lista dei dialoghi in formato testo.

b) l'utilizzo di musiche ed effetti con licenza Creative Commons o comunque non coperti da vincoli commerciali. Libraries di file audio Creative Commons o royalty free si possono trovare on line o all'interno dei programmi di montaggio digitale. L'elenco delle risorse audio Creative Commons utilizzate deve essere inserito nei titoli di coda.

Si invita, dunque, a pubblicare i docufilm con una delle licenze Creative Commons per favorire la diffusione e la condivisione delle opere. I docufilm pubblicati con licenza Creative Commons devono essere indicati nella scheda tecnica unitamente allo storyboard o sceneggiatura.

I Docufilm pubblicati con copyright tradizionale o che contengono musiche protette da diritto d'autore tradizionale potranno partecipare al concorso ed alla proiezione finale solo se in possesso delle specifiche autorizzazioni: in tal caso l'Autore/Responsabile dell'opera inviata assume personalmente la responsabilità dell'utilizzo, diffusione ed eventuale pubblicazione di immagini o musiche coperte da copyright, cfr. Art. 7 "Responsabilità". Resta inteso però che questi ultimi saranno esclusi dalla pubblicazione sul sito internet e potrebbero essere esclusi dalla proiezione in altre rassegne legate al Festival.

Si ricorda che possono essere pubblicate con Licenza Creative Commons solo opere che contengono esclusivamente materiale originale o pubblicato con Licenze Creative Commons.

Nel caso l'organizzazione rilevi licenze applicate in modo scorretto contatterà il responsabile per rettificare l'errore prima delle proiezioni.

I Docufilm registrati entreranno a far parte dell'Archivio del Festival.

#### **4) Modalità di selezione e giurie.**

L'ammissione al Festival è deliberata insindacabilmente dalla Direzione del Festival attraverso una Commissione di selezione. Le opere saranno selezionate come finaliste solo se corredate da documentazione completa.

Il Direttore Artistico si riserva la possibilità di accogliere in concorso anche opere invitate.

Ai partecipanti che saranno selezionati sarà inviata una e-mail all'indirizzo fornito con la quale si trasmetteranno ulteriori informazioni in merito alla partecipazione.

L'elenco dei docufilm selezionati verrà anche annunciato e pubblicato sul sito ufficiale del Festival.

Le opere selezionate saranno giudicate da una Giuria (i cui componenti saranno comunicati dopo la scadenza del bando) in base ai seguenti criteri: **tema, progettazione, originalità, capacità narrativa dell'opera, innovazione, creatività del linguaggio video, tecnica utilizzata, capacità di sintesi, efficacia audiovisiva.**

I criteri di selezione e di giudizio sono insindacabili. La Giuria si riserva il diritto di assegnare anche particolari menzioni speciali.

L'Organizzazione si riserva il diritto di modificare i premi indicati dandone notizia sul sito web ufficiale.

Sarà cura ed onere degli interessati consultare periodicamente il sito ufficiale del Festival.

I verdetti delle varie Giurie saranno definitivi ed insindacabili e non sarà ammesso nessun ricorso.

Gli Autori FINALISTI verranno informati della loro selezione direttamente via e-mail.

Per tutti i Docufilm selezionati, ogni forma di promozione dopo l'annuncio ufficiale del programma dovrà, per esplicito impegno dei detentori dei diritti del film selezionato, indicare la partecipazione alla **VI edizione del GLOBO TRICOLORE – FESTIVAL ITALIA IN THE WORLD** con il logo ufficiale predisposto e fornito dall'ufficio Programmazione del Festival nei titoli di testa dell'opera, sui materiali promozionali, stampati e su eventuali siti web ufficiali e gli eventuali premi ricevuti.

## **5) Riconoscimenti**

Tutti i Docufilm vincitori e rispondenti ai requisiti del presente regolamento:

- saranno inseriti all'interno del dvd o catalogo ITALIA IN THE WORLD;
- riceveranno il trofeo "GLOBO TRICOLORE";
- saranno ospiti in eventi partner (WORKSHOP, SEMINARI, FESTIVAL);
- saranno pubblicati in una galleria virtuale sul sito o in un volume. Per questo nulla sarà dovuto se non l'obbligo della citazione degli autori;
- l'organizzazione si riserva il diritto di modificare i riconoscimenti indicati dandone informazione sul sito web ufficiale.

## **6) Utilizzo delle opere senza fini commerciali**

Il FESTIVAL non ha scopo di lucro.

A titolo gratuito e senza nulla pretendere ogni informazione (immagini, video, audio e testi) dei Docufilm e/o dei loro rappresentanti potrà essere inserita sui siti web del festival o ad esso referenti.

Tutti i Docufilm potranno essere utilizzati per le attività sociali e culturali del festival e degli enti organizzatori (a puro titolo d'esempio: archiviazione, duplicazione, proiezione pubblica, pubblicazione su supporti cartacei, utilizzo in manifestazioni sociali e culturali ecc.).

I Docufilm Finalisti saranno inseriti nel Canale Youtube e social del Festival per permettere la massima fruizione del loro messaggio da parte del pubblico internazionale.

## **7) Responsabilità**

La partecipazione al Concorso implica l'accettazione automatica, specifica ed incondizionata del presente Regolamento da parte dell'Autore o Responsabile dell'opera inviata.

E' esclusiva responsabilità dei soggetti che presentano l'opera di essere legittimamente autorizzati ad iscrivere il docufilm al festival.

I partecipanti stessi saranno responsabili della qualità e dell'integrità del file inviato nonché della legittima proprietà delle immagini e delle colonne sonore utilizzate, o dell'uso delle stesse a norma di legge, come meglio specificato all'Art.3 del presente Regolamento "Iscrizione delle opere e loro Caratteristiche".

Iscrivendo il docufilm al festival attraverso l'apposito modulo, il partecipante si dichiara titolare di tutti i diritti del film (anche per le parti di eventuali coautori che non intendano partecipare) compresi quelli relativi ad eventuale materiale protetto da copyright inserito all'interno del docufilm.

Il Festival non potrà essere ritenuto responsabile per l'inserimento non autorizzato di qualsiasi materiale coperto da copyright all'interno o correlato al docufilm presentato.

Il Festival si riserva il diritto di squalificare il docufilm contenente qualsiasi inserimento non autorizzato di materiali coperti da copyright.

L'Autore e/o il Responsabile dell'opera inviata sono esclusivi responsabili in merito alla conformità di tutti indistintamente i contenuti alle norme vigenti, nessuna esclusa e garantiscono che la stessa non presenti contenuti a carattere diffamatorio oppure offensivo della dignità altrui, sollevando l'organizzazione da qualsiasi responsabilità, danni, perdite, costi, oneri e spese di qualsivoglia natura che dovessero derivare dal contenuto dell'opera, dalla sua proiezione e/o pubblicazione e/o dalla non conformità di tutti indistintamente i contenuti dell'opera alle norme vigenti, nessuna esclusa e, in particolar modo, della diffusione per mezzo di essa di immagini o musiche non originali protette da copyright.

Per ogni eventuale contestazione sul significato dei singoli articoli del Regolamento fa fede esclusivamente il testo originale in lingua italiana.

Le attività collaterali del Festival prevedono il decentramento e la circuitazione non commerciale di una parte dei docufilm iscritti al Festival. L'utilizzo delle opere individuate da parte della Commissione selezionatrice è limitato esclusivamente a proiezioni culturali e senza fini di lucro. Il Direttore artistico ha il diritto di dirimere tutti i casi non previsti dal presente Regolamento, nonché di derogare allo stesso in casi particolari e adeguatamente motivati.

L'istituto scolastico/l'ente/l'autore che propone un video si impegna a garantire l'esistenza delle singole liberatorie rilasciate a norma di legge dai genitori di ciascun minore partecipante al concorso, finalizzate all'autorizzazione a diffondere senza riserva le riprese coinvolgenti gli stessi minori, con l'impegno altresì ad esibire le medesime dichiarazioni, a semplice richiesta dell'organizzazione del Festival.

## **8) Cessione dei diritti di autore dell'opera.**

L'Autore, agendo per sé, eredi ed aventi causa a qualsiasi titolo, al fine di partecipare alla rassegna del Festival, cede all'Associazione Italian Women In The World con sede in Roma via Gradoli 11 Codice fiscale 97463400586 che accetta ed acquista in esclusiva, a fronte del diritto di partecipare al Festival, tutti i diritti connessi avente carattere patrimoniale, ivi compresi i diritti di utilizzazione dell'opera.

## **9) Controversie**

Per ogni controversia che dovesse insorgere è competente il Foro di Roma.

## **10) Comunicazioni**

Tutte le comunicazioni avverranno esclusivamente tramite il sito web ufficiale del Festival. Non saranno rilasciate informazioni individuali sotto nessuna forma. Solo i FINALISTI verranno informati direttamente della loro selezione.

## **11) Trattamento dati personali ai sensi del GDPR 2016/679**

Il trattamento dei dati personali è improntato a principi di correttezza, liceità e trasparenza.

I dati personali forniti dagli interessati al momento dell'iscrizione del Concorso e/o dell'invio del materiale necessario saranno trattati, in formato cartaceo ed elettronico al fine di dare regolare esecuzione al presente regolamento, consentire all'artista di partecipare al Concorso (svolgimento, gestione e diffusione dell'esito finale) e ad eventi correlati allo stesso nonché per eventuali adempimenti di legge conseguenti o comunque connessi.

Il trattamento dei dati personali è altresì necessario per fornire riscontro alla richiesta di partecipazione al Concorso e/o l'eventuale consegna del premio; la comunicazione dei dati per tale finalità è facoltativa, tuttavia il mancato conferimento comporta l'impossibilità di dar corso alle richieste di partecipazione al Concorso come artista in gara.

I dati saranno utilizzati per il tempo necessario allo svolgimento del Festival e ad eventuali eventi correlati allo stesso (come espressamente indicato nel regolamento), anche successivamente per soddisfare obblighi di legge connessi o per finalità di archivio quale legittimo interesse del titolare del trattamento dati.

I dati forniti non saranno oggetto di comunicazione o diffusione ed il loro trattamento sarà, in ogni caso, effettuato osservando tutti i diritti riconosciuti all'interessato dal Regolamento Europeo UE 2016/679 e dalle leggi vigenti in materia.

I dati personali saranno trattati da soggetti impegnati alla riservatezza, con logiche correlate alle finalità e comunque in modo da garantirne la riservatezza. Responsabile dei dati personali comunicati e/o trasmessi è l'associazione Italian Women in the World.

Gli interessati potranno esercitare i diritti previsti dagli artt. 15 e ss del Reg. (UE) 679/2016 e s.m.i. (tra i quali quello di ottenere la cancellazione, l'aggiornamento, la rettifica e l'integrazione dei dati nonché di opporsi, per motivi legittimi, al trattamento degli stessi).

## **12) Norme finali ed accettazione del regolamento**

Il presente Regolamento è suscettibile di modifiche migliorative che saranno rese pubbliche tramite il sito ufficiale e delle quali, se eventualmente già iscritti, saranno tempestivamente informati i partecipanti ovvero sarà cura ed onere degli interessati consultare periodicamente il suddetto sito.

L'organizzazione, pur garantendo la massima attenzione, declina ogni responsabilità derivante da eventuali danni, smarrimenti ed incidenti vari che i video ed i materiali inviati dovessero subire.

Nessun danno sarà risarcito e nessun materiale inviato sarà restituito. L'Organizzazione si riserva il diritto di sospendere o modificare la manifestazione nel caso che ciò venga ritenuto necessario, dandone informazione sul sito ufficiale.

La partecipazione al Festival, convalidata espressamente tramite il doppio invio sia del file video che della scheda d'iscrizione, implica l'accettazione automatica ed incondizionata del presente Regolamento da parte dell'autore del docufilm.